

PROGRAMMABLE TOASTER

TA 7280

TA 7280 W



FOR A GOOD REASON

GRUNDIG





Lue tämä käyttöopas huolellisesti kokonaan ennen tämän laitteen käyttöä! Noudata kaikkia turvallisuusohjeita, jotta vältetään vääristä käytöstä aiheutuneet vahingot!

Säilytä käyttöopas myöhempää käyttöä varten. Jos tämä laite annetaan jollekin kolmannelle osapuolelle, anna myös käyttöopas uudelle haltijalle.

- Tämä laite on tarkoitettu vain normaaliin kotitalouskäyttöön eikä sovellu ammattimaisen ruokatarjoilun tarkoituksiin. Laitetta ei saa käyttää kaupallisiin tarkoituksiin.
- Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen. Leivänpaahdin on suunniteltu ainoastaan leivän ja sämpylöiden paahattamiseen ja lämmittämiseen.
- Älä käytä laitetta ulkona tai kylpyhuoneessa.
- Tarkista, että tyyppikilven jännitelukema vastaa paikallista virran syötön jännitettä. Ainoa tapa kytkeä laite irti verkkovirrasta on irrottaa se pistorasiasta.

- Lisäsuojaa varten laite on liitettävä kotitalouden jäännösvirtalaitteeseen, jonka virheellinen virransuojakytkin ei ylitä 30 mA. Pyydä sähköasentajalta lisätietoja.
- Älä upota laitetta, virtajohtoa tai pistoketta veteen tai muihin nesteisiin. Älä pidä laitetta juoksevan veden alla tai puhdistasensosia astianpesukoneessa.
- Irrota sähköjohto laitteen käytön jälkeen ennen laitteen puhdistamista, ennen huoneesta lähtöä tai jos ilmenee vika.
- Älä irrota laitetta pistorasiasta vetämällä sitä johdosta.
- Älä kierrä sähköjohtoa laitteen ympäri.
- Älä purista tai taita virtajohtoa ja älä hiero sitä teräviin reunoihin vahingon ehkäisemiseksi. Pidä johto poissa kuumilta pinoilta ja avotulesta.
- Älä käytä laitteen kanssa jatkojohtoa.
- Älä käytä laitetta, jos sen sähköjohto on vahingoittunut.

- GRUNDIG-kotitalouslaitteemme ovat soveltuvien turvallisuusstandardien mukaisia. Jos laite tai virtajohto vahingoittuu, sen korjaaminen tai vaihtaminen on jätettävä jälleenmyyjälle, huoltokeskukselle tai vastaavalle pätevälle ja valtuutetulle huoltoteknikolle vaarojen välttämiseksi. Vääriin tehty tai valtuuttamaton korjaus voi aiheuttaa käyttäjälle vaaroja.
- Älä purkaa laitetta missään olosuhteissa. Takuuvaatimuksia ei hyväksytä sopimattoman käsittelyn aiheuttamista vahingoista.
- Säilytä laite lasten ulottumattomissa.
- Tätä laitetta voi käyttää 8-vuotiaat ja vanhemmat lapset sekä sellaiset henkilöt, joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky tai joilla ei ole kokemusta tai tietämystä, jos heidän laitteen käyttöä seurataan tai ovat saaneet ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai käyttäjän ylläpitoa ilman valvontaa.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on käytössä. Laitetta on käytettävä erityisen varovasti lähellä lapsia ja henkilöitä, joilla on rajoitetut fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt.
- Puhdista kaikki osat, ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa. Katso lisätietoja ”Puhdistus ja huolto” -osasta.
- Kuivaa laite ja kaikki sen osat ennen laitteen liittämistä verkkovirtaan ja ennen osien liittämistä.
- Älä käytä tai aseta mitään laitetta kuuman pinnan, kuten kaasulieden, sähkölevyn tai lämmitetyn uunin, päälle tai läheisyyteen.
- Leipä voi syttyä ylikuumenemisen vuoksi. Älä käytä laitetta syttyvien tai palavien pintojen tai huonekalujen päällä tai läheisyydessä. Älä anna laitteen joutua kosketuksiin tai peitä sitä syttyvillä materiaaleilla, kuten verhoilla, kankailla, seinäverhoilla jne.
- Älä käytä laitteen alla tai sisällä paperia, pahvia tai muovia.

TURVALLISUUS JA ASETUKSET

- Käytä leipäviipaleita, jotka sopivat aukkoihin.
- Käytä laitetta vain toimitukseen kuuluvien osien kanssa.
- Älä käytä laitetta kosteilla tai märillä käsillä.
- Käytä laitetta aina tukevalla, tasaisella, puhtaalla ja kuivalla ja ei liukkaalla pinnalla.
- Varmista, ettei sähköjohtoa voi vahingossa vetää irti, tai ettei kukaan voi kompastua siihen laitteen ollessa käytössä.
- Sijoita laite niin, että pistoke on aina tavoitettavissa.
- Vältä kosketusta kuumien pintojen kanssa. Laitteen ulkopinnat kuumenevat käytön aikana. Palovammojen vaara.
- Älä laita vieraita esineitä laitteen sisään.
- Tätä laitetta ei saa käyttää ulkoisen kelloajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.
- Kun käytät ensimmäistä kertaa, voi ilmaantua savua tuotantojäännösten vuoksi. Tämä ei kuitenkaan tarkoita, että laite on viallinen. Kun kytket laitteen päälle ensimmäistä kertaa, käytä sitä normaalisti, mutta ilman leipää. Varmista riittävä huoneen tuuletus.
- Vältä tulipaloriskin poistamalla leivänmurut säännöllisesti murualustalta.
- Älä käytä leivänpaahdinta ilman murualustaa paikoillaan.
- Älä käytä tätä laitetta sokeria, hilloa tai säilykkeitä sisältävien ruoka-aineiden kanssa.
- Älä paahda leipää, jossa on helposti valuvia ainesosia, kuten voita.
- Älä yritä poistaa väkisin kiinni juuttunutta paahtoleipää, muffinia, bagelia, leipää tai muuta esinettä veitsellä tai muulla esineellä, sillä sähkövirtaa johtavat osat saattavat aiheuttaa sähköiskun.

- Jos leivänpaahdin alkaa savuta käytön aikana, keskeytä paahdaminen heti. Jos paahtimeen juuttuu leipä, irrota laite pistorasiasta ennen palasen poistamista. Ole varovainen, koska leipä voi olla hyvin kuuma.
- Älä käytä mitään työkaluja tai esineitä laitteessa. Metalliesineet voivat aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun. Älä vahingoita lämmityselementtejä tai mekaniikkaa.
- Älä käytä laitetta lämmityslähteenä.
- Älä yritä siirtää leipää paikaltaan kun laite on kytketty päälle.
- Älä laita leipää mihinkään laitteen muoviosista.
- Tähän laitteeseen sisältyy kuumennustoiminto, Pinnat, muutkin kuin toiminnalliset pinnat, saatavat kuumeta voimakkaasti. Koska eri henkilöt kokevat lämpötilat eri tavoin, tätä laitetta on käytettävä VAROEN. Pidä laitteesta kiinni yksinomaan sen kiinnipitämiseen tarkoitetuista tartuntapinnoista, ja käytä kuumuudelta suojaavia välineitä kuten uunikintaita tai patalapuja. Alueiden, joihin ei ole tarkoitus koskea, on annettava jäähtyä riittävän kauan.
- Kuumennusteloihin saa koskea vasta, kun laite on jäähtynyt huonelämpötilaan.

LAITE YHDELLÄ SILMÄYKSELÄ

Hyvä asiakas,

Onneksi olkoon uuden GRUNDIG Ruostumattomasta teräksestä valmistetun leivänpahtimen TA 7280/TA 7280 W hankinnan johdosta.

Lue huolellisesti seuraavat huomautukset, jotta voit käyttää laadukasta GRUNDIG-tuotettasi usean vuoden ajan.

Vastuullinen lähestymistapa!



GRUNDIG keskittyy sopimukseksi mukaisesti sosiaalisiin työolosuhteisiin oikeudenmukaisiin palkkoihin niin ulkoisten työntekijöiden kuin tavarantoimittajien osalta. Raaka-aineiden tehokas

käyttö on myös erittäin tärkeää, jatkuvalla usean tonnin muovijätteen vähentämisellä vuosittain. Lisäksi kaikki lisävarusteet ovat saatavilla vähintään 5 vuoden ajan.

Elämisen arvoisen tulevaisuuden puolesta. Hyvästä syystä. Grundig.

KÄYTTÖ

Valmistelu

- 1 Poista kaikki pakkaus- ja tarramateriaalit, ja hävitä ne soveltuvien paikallisten säädösten mukaisesti.
- 2 Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa, puhdista laite (Katso osa "Puhdistus ja huolto").
- 3 Varmista, että laite on pystyasennossa ja vakaalla, tasaisella, puhtaalla, kuivalla ja luistamattomalla pinnalla.

Huomio

- Kun käytät laitetta ensimmäistä kertaa, savua saattaa syntyä tuotantomenetelmän jäämien vuoksi. Tämä ei kuitenkaan tarkoita, että laite on viallinen. Kun kytket laitteen päälle ensimmäistä kertaa, käytä sitä normaalisti, mutta ilman leipää. Suositus on käyttää keskiasetusta paahattamisessa **D**. Varmista riittävä huoneen tuuletus.

Säätimet ja osat

Katso kuva sivulla 3.

- A** Leivän aukko
- B** Käynnistysvipu
- C** Murulautanen
- D** Paahdonohjaus
- E** Sulatuspainike
- F** Pysäytyspainike
- G** Uudelleenlämmityspainike
- H** Kotelo
- I** Lämmitysteline

Paahttaminen

- 1 Kytke sähköjohto pistorasiaan.
- 2 Aseta vain yksi leivänpala kumpaankin kahdesta aukosta **A**.
- 3 Valitse haluamasi paahdotus taso välillä 1–7 paahdonohjaimella **D**.

Huomautuksia

- Paahtoasetus 1 **D** aikaansaa alhaisimman paahdon ja 7 tummimman.
- Paahdotuloksen taso voi vaihdella riippuen leivän tyypistä.
- Kun paahdat monta leivänpalaa peräkkäin, paahdin muuttuu kuumemmaksi ja siksi leipä muuttuu vähitellen tummemmaksi. Valitse siis sopiva rusketuksen taso. Anna paahtimen jäähtyä jokaisen paahattamisprosessin jälkeen noin 30 sekunnin ajan.

- Yksi leipäsiivu pahtuu tummemmaksi kuin kaksi siivua, vaikka paahdonohjain **D** on asetettu samalle tasolle.
- 4 Paina käynnistysvipua **B**, kunnes se naksahtaa automaattisesti paikalleen.
 - Paahtoprosessi alkaa. Pysäytyspainikkeen merkkivalo **F** ja paahdonohjaimen painikkeen valo **D** syttyvät paahdamisprosessin aikana.

Huomautuksia

- Jos pistoke ei ole pistorasiassa, käynnistysvipu **B** ei naksahda paikoilleen.
- Paahdotasoa voidaan ohjata paahdon aikana myös paahdonohjaimella **D**.
- 5 Laite kytkeytyy automaattisesti pois heti, kun rusketuksen asetettu taso on saavutettu.
 - Käynnistysvipu **B** ponnahtaa takaisin ja pysäytyspainikkeen **F** valo sammuu. Paahdinpalat työntyvät ylöspäin ja ne voidaan ottaa ulos paahtimesta.

Huomautuksia

- Peruutat paahdamisprosessin ennen sen päättymistä painamalla pysäytyspainiketta **F**. Käynnistysvipu **B** ponnahtaa takaisin ja paahdetut leivänpalat voi ottaa pois paahtimesta.
- Kun käynnistysvipu **B** ponnahtaa ylös, voit käyttää nostotoimintoa työntämällä käynnistysvipua **B** ylöspäin.

Varotoimi

- Ole erittäin varovainen poistaessasi paahdetut leivät paahtimesta, koska paahtimen metalliset osat sekä leipä voi olla hyvin kuuma.
- 6 Irrota laitteen pistoke pistorasiasta.

Huomio

- Jos paahdetut leivänpalat juuttuvat paahtimeen, kytke paahdin pois heti painamalla pysäytyspainiketta **F**. Vedä sähköjohto pistorasiasta. Anna paahtimen jäähtyä täysin. Yritä ottaa leipä varovasti pois paahtimesta ilman, että vahingoittaisit herkkiä lämmityselementtejä ja muita osia. Älä käytä sähköä johtavia esineitä leivän poistamiseksi paahtimesta.

Pakastetun leivän paahdaminen

- 1 Noudata kohtia 1–4 osassa "Paahdaminen".
- 2 Paina sulatuspainiketta **E**.
 - Sulatuspainikkeen **E** ja pysäytyspainikkeen merkkivalot **F** syttyvät ja paahdaminen alkaa.

Huomio

- Sulatuspainiketta painettaessa **E** paahdamisen kestää kauemmin kuin normaali paahdaminen.
- 3 Laite kytkeytyy automaattisesti pois heti, kun rusketuksen asetettu taso on saavutettu.
 - Käynnistysvipu **B** hyppää takaisin; sulatuspainikkeen **E** ja pysäytyspainikkeen **F** valo sammuu. Paahdinpalat työntyvät ylöspäin ja ne voidaan ottaa ulos paahtimesta.

Huomautuksia

- Peruutat paahdamisen ennen sen valmistumista painamalla pysäytyspainiketta **F**. Käynnistysvipu **B** hyppää takaisin ja paahdetut leivänpalat voidaan ottaa pois paahtimesta.
- Kun käynnistysvipu **B** ponnahtaa ylös, voit käyttää nostotoimintoa työntämällä käynnistysvipua **B** ylöspäin.

Varotoimi

- Ole erittäin varovainen poistaessasi paahdetut leivät paahtimesta, koska paahtimen metalliset osat sekä leipä voi olla hyvin kuuma.
- 4 Irrota laitteen pistoke pistorasiasta.

Valmiiksi paahdetun leivän lämmittäminen

- 1 Noudata kohtia 1–4 osassa "Paahdaminen".
- 2 Paina uudelleenlämmityspainiketta **G**.
 - Uudelleenlämmityspainikkeen ja **G** pysäytyspainikkeen valot **F** syttyvät ja lämmitysprosessi alkaa.

- 3** Laite kytkeytyy automaattisesti pois heti, kun lämmityksen asetettu aste on saavutettu. Käynnistysvipu **B** hyppää takaisin; uudelleenlämmityspainikkeen **G** ja pysäytyspainikkeen **F** valo sammuu. Paahdinpalat työntyvät ylöspäin ja ne voidaan ottaa ulos paahtimesta.

Huomautuksia

- Peruutat paahtamisprosessin ennen sen päättymistä painamalla pysäytyspainiketta **F**. Käynnistysvipu **B** ponnahtaa takaisin ja paahdetut leivänpalat voi ottaa pois paahtimesta.
- Kun käynnistysvipu **B** ponnahtaa ylös, voit käyttää nostotoimintoa työntämällä käynnistysvipua **B** ylöspäin.

Varotoimi

- Ole erittäin varovainen poistaessasi paahdetut leivät paahtimesta, koska paahtimen metalliset osat sekä leipä voi olla hyvin kuuma.
- 4** Irrota laitteen pistoke pistorasiasta.

Sämpylöiden lämmittäminen

Tämä leivänpaahdin on varustettu ulkoisella lämmitysritilällä.

Huomautuksia

- Älä paahda leipää ja lämmitä sämpylöitä samaan aikaan.
- Älä lämmitä paahdettuja leivänsiivuja lämmitystelineellä. Paahdetut leivänsiivut ehkäisevät riittävän ilmvirran.
- Jos aktivoit vahingossa väärän tilan (sulatuksen uudelleenlämmityksen sijasta tai uudelleenlämmityksen sulatuksen sijasta), valittu tila on peruttava ensin painamalla pysäytyspainiketta, **F** ennen kuin voit valita oikean tilan.

- 1** Aseta lämmitysritilä koteloon **H** ja paikoilleen loviin.

- 2** Aseta sämpylät lämmitysritilälle.

- 3** Kytke sähköjohto pistorasiaan.

- 4** Valitse paahdonohjaimella **D** haluttu lämmitystaso.

- 5** Paina käynnistysvipu alas **B**.
– Pysäytyspainikkeen merkivalo **F** syttyy ja lämmitys alkaa.

- 6** Käännä sämpylöitä saadaksesi tasaisen paahdon.

- 7** Laite kytkeytyy automaattisesti pois heti, kun lämmityksen asetettu aste on saavutettu.
– Käynnistysvipu **B** ponnahtaa ylös ja pysäytyspainikkeen **F** valo sammuu.

Huomio

- Peruutat paahtamisprosessin ennen sen päättymistä painamalla pysäytyspainiketta **F**.
- 8** Sämpylöiden lämmittämisen jälkeen ota ne pois telineeltä ja paina lämmitystelineen vipua ylöspäin.
- 9** Irrota laitteen pistoke pistorasiasta.

Varotoimi

- Sämpylät ja paahtimen kotelo **H** voivat kuumeta paahdintoiminnan aikana ja suoraan sen jälkeen. Älä koske niihin paljain käsin.

Puhdistus ja huolto

Varotoimi

- Älä käytä bensiiniä, luotinaiteita tai hiovia puhdistusaineita, metalliesineitä tai kovia harjoja laitteen puhdistamiseen.
 - Älä laita laitetta tai sähköjohtoa veteen tai muuhun nesteeseen.
- 1 Sammuta laite ja irrota sähköjohto pistorasista.
 - 2 Anna laitteen jäähtyä täysin.
 - 3 Poista murut jokaisen käytön jälkeen vetämällä muralunen ulos [C]. Ennen kuin työnnet murualusen takaisin laitteeseen, varmista, että se on kuiva. Älä anna leivänmurujen kerääntyä paahdinten sisällä, koska se voi aiheuttaa tulipalon.
 - 4 Käännä paahdin ylösalaisin ja ravista sitä hieman leivänmurujen poistamiseksi sisältä.
 - 5 Käytä kuivaa kangasta ja vähän mietoa puhdistusainetta laitteen kotelon [H] puhdistamiseksi. Kuivaa kotelo perusteellisesti.

Huomio

- Ennen kuin käytät laitetta puhdistamisen jälkeen, kuivaa kaikki osat huolellisesti pehmeällä pyyhkeellä.

Säilytys

Jollet aio käyttää laitetta pitkään aikaan, säilytä se huolella.

Varmista, että laite on irrotettu verkkovirrasta, jäähtynyt ja täysin kuiva.

Kiedo sähköjohto kaapelin kelan ympärille paahdinten alaosassa.

Säilytä laitetta viileässä, kuivassa paikassa.

Muista säilyttää laite lasten ulottumattomissa.

Ympäristöhuomautus

Tuote on valmistettu korkealaatuisista osista ja materiaaleista, jotka voidaan käyttää uudelleen ja jotka soveltuvat kierrätykseen.



Älä siksi hävitä laitetta normaalin kotitalousjätteen mukana sen käyttöön päätyttyä. Toimita se sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen. Tämä on ilmaistu tuotteessa, käyttöoppaassa

ja pakkauksessa tällä symbolilla.

Ota selvää paikallisviranomaisilta lähimmän keräyspisteen sijainti.

Auta suojelemaan ympäristöä kierrättämällä käytetyt tuotteet.

Tekniset tiedot



Tuote noudattaa EU-direktiivien 2004/108/EY, 2006/95/EY, 2009/125/EY ja 2011/65/EU

vaatimuksia.

Virtalähde: 220–240 V~, 50/60 Hz

Teho: 730-870 W

Oikeus teknisiin ja muotoilumuutoksiin pidetään.

Vennligst les grundig gjennom denne instruksjonsmanualen før du begynner å bruke dette apparatet! Følg alle instruksjoner ang. sikkerhet for å unngå skader som følge av ukorrekt bruk.

Ta vare på instruksjonsmanualen til framtidig referanse. Hvis dette apparatet gis til en tredjepart, må denne bruksanvisningen også følge med.

- Dette apparatet er beregnet kun på privat bruk og er ikke egnet til profesjonelle cateringformål. Det bør ikke brukes kommersielt.
- Ikke bruk apparatet til noe annet formål enn det er beregnet til. Brødristeren er laget kun til risting og oppvarming av brød og rundstykker.
- Apparatet skal ikke brukes utenørs eller på badet.
- Kontroller om nettspenningen på typeskiltet samsvarer med det lokale strømnettet. Den eneste måten å koble enheten fra nettstrømmen på, er å trekke ut støpselet fra vegguttaket.
- For ekstra beskyttelse skal dette apparatet tilkobles en feilstrømbryter (jordfeilbryter) i boligen med en utløserstrøm på maks. 30 mA. Rådfør deg med en elektriker ang. dette.
- Ikke neddykk apparatet, strømledningen eller strømpluggen i vann eller andre væsker. Ikke hold det under rennende vann, og vask ikke noen av delene i oppvaskmaskin.
- Koble fra strømstøpselet etter bruk av apparatet, før rengjøring av apparatet, før du forlater rommet eller hvis en feil oppstår.
- Ikke ta ut støpselet ved å dra i selve kabelen.
- Ikke surr strømledningen rundt apparatet.
- For å forhindre skader, klem ikke og bøy ikke strømledningen og la den ikke gnis mot skarpe kanter. Hold ledningen på avstand fra varme overflater og åpne flammer.
- Ikke bruk en skjøteledning sammen med apparatet.
- Apparatet skal aldri brukes dersom strømledningen eller apparatet er skadet.

Grundig Intermedia GmbH
Beuthener Strasse 41
90471 Nürnberg

www.grundig.com
72011 908 6800 13/23

AUS GUTEM GRUND

GRUNDIG